

La norme NBN 770, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1969-03-14.

La norme NBN G 44-001, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1977-03-02.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
W. CLAES

MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

F. 81 — 42

24 DÉCEMBRE 1980. — Arrêté royal organisant les délégations de compétences aux membres de l'Exécutif de la Région bruxelloise

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29, 67 et 91bis de la Constitution;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée par l'arrêté royal du 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 portant organisation provisoire des Exécutifs des Communautés et des Régions, modifié par l'arrêté royal du 5 juin 1980;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 1980 portant nomination des membres du Gouvernement;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1980 fixant la composition des Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 1980 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région bruxelloise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, modifié par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Considérant qu'il est urgent que les Ministres et Secrétaires d'Etat membres de l'Exécutif régional bruxellois puissent, chacun pour ce qui le concerne et conformément au présent arrêté, instruire les dossiers pour lesquels la délibération collégiale de l'Exécutif selon la procédure du consensus ne se justifie pas et ne ferait qu'alourdir inutilement la tâche de ce dernier;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Nos Secrétaires d'Etat, membres de l'Exécutif de la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'Exécutif de la Région bruxelloise délibère collégialement selon la procédure du consensus suivie au Conseil des Ministres.

Art. 2. Conformément à l'article 3, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 6 juillet 1979, portant organisation provisoire des Exécutifs, des Communautés et des Régions et par dérogation à l'article 1er du présent arrêté l'Exécutif de la Région bruxelloise accorde délégation de compétence aux Ministres et Secrétaires d'Etat mentionnés dans l'arrêté royal du 15 décembre 1980 fixant les compétences ministérielles.

Norm NBN 770, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1969-03-14.

Norm NBN G 44-001, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1977-03-02.

Art. 5. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
W. CLAES

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

N. 81 — 42

24 DECEMBER 1980. — Koninklijk besluit houdende organisatie van de delegaties van bevoegdheden aan de leden van de Executieve van het Brussels Gewest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de artikelen 29, 67 en 91bis van de Grondwet;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige Gemeenschaps- en Gewestinstellingen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 20 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 houdende voorlopige organisatie van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 juni 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 1980 houdende benoeming van de leden van de Regering;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1980 houdende samenstelling van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 1980 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brussels Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, samengeschakeld op 12 januari 1973, gewijzigd door de gewone wet van 9 augustus 1980 houdende de Institutionele Hervormingen, inzonderheid artikel 3;

Overwegende dat het een dringende noodzaak is dat de Minister en de Staatssecretarissen die lid zijn van de Gewestelijke Brusselse Executieve ieder wat hem betreft en overeenkomstig dit besluit, de dossiers zouden kunnen onderzoeken waarvoor de collegiale beraadslaging van de Executieve volgens de consensus-procedure niet gerechtvaardigd is en de taak van deze laatste slechts onnodig zou verzwaren;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brussels Gewest en van Onze Staatssecretarissen, leden van de Executieve van het Brussels Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Executieve van het Brussels Gewest beraadslagt collegiaal volgens de procedure van consensus die gevolgd wordt in de Ministerraad.

Art. 2. Overeenkomstig artikel 3, 1e lid, van het koninklijk besluit van 6 juli 1979 houdende voorlopige organisatie van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten en in afwijking van artikel 1 van dit besluit, verleent de Executieve van het Brussels Gewest delegatie van bevoegdheid aan de Minister en Staatssecretarissen die vermeld zijn in het koninklijk besluit van

térielles pour les affaires de la Région bruxelloise en ce qui concerne l'exécution des dispositions légales et réglementaires dans les matières suivantes :

a) les permis de bâtir et de lotir, à l'exception des recours qui y sont relatifs;

b) les permis de travail;

c) d'une part, les primes réglementaires et d'autre part, les allocations réglementaires de démolition consenties aux communes, dans le cadre de la politique du logement et pour autant que les primes ne dépassent pas 150 000 francs et les frais de démolition 3 500 000 francs;

d) les subventions et les avances récupérables aux communes pour la rénovation des biens publics isolés, pour autant que les frais de rénovation ne dépassent pas 3 500 000 francs; pour la rénovation d'îlots, conformément à l'arrêté royal du 28 mars 1977, pour autant que les frais de rénovation ne dépassent pas 35 000 000 de francs; pour la réalisation d'espaces verts pour autant que les frais ne dépassent pas 10 000 000 de francs.

e) la tutelle sur les pouvoirs subordonnés visés à l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières concernant l'organisation des pouvoirs subordonnés où une politique régionale différenciée se justifie à l'exception des actes suivants :

1. la tutelle de substitution;

2. le montant des centimes additionnels aux impositions de l'Etat et de la province;

3. les cadres du personnel de niveau 1 et leur modification;

4. les budgets, les comptes, les règlements d'octroi de subventions, ainsi que les délibérations en matière d'avantages sociaux dans l'enseignement;

5. les emprunts de plus de 50 000 000 de francs souscrits par les communes auprès de banques privées;

6. les concessions à caractère économique, l'adhésion des communes aux intercommunales ou autres associations et la création d'A.S.B.L. communales ou d'agglomération;

7. l'acquisition ou l'aliénation des biens immobiliers lorsque leur prix dépasse 50 000 000 de francs;

8. la réglementation relative à l'utilisation de l'infrastructure communale;

9. les délibérations prises par les autorités communales suite à une suspension par le gouverneur.

f) l'application des législations sur l'expansion économique régionale pour autant qu'il s'agisse d'investissements n'excédant pas 50 000 000 de francs;

g) les études dont le coût ne dépasse pas 5 000 000 de francs;

h) la chasse, la pêche, les forêts et le remembrement des biens ruraux;

i) les travaux subsidiés dont le coût ne dépasse pas 50 000 000 de francs.

**Art. 3.** En cas d'avis négatif ou de remarques de l'Inspection des Finances, la décision est prise conformément à l'article 1er du présent arrêté.

**Art. 4. § 1er.** Lorsqu'un membre de l'Exécutif y compris les membres à compétence communautaire, le demandeur, la procédure de l'article 1er est appliquée à toutes matières faisant l'objet d'une délégation de compétences.

**§ 2.** Pour permettre l'exercice du droit d'évocation prévu au paragraphe premier de l'article 4 du présent arrêté, chaque membre de l'Exécutif communique aux autres membres la liste des dossiers instruits par ses services et ce au moins une fois par mois.

Pour les dossiers soumis à délai cette communication sera immédiate. Sauf évocation, la décision pourra être prise 48 heures après cette communication.

**§ 3.** En ce qui concerne les matières qui sont de la compétence de plusieurs membres de l'Exécutif, une concertation doit avoir lieu à partir de l'examen préalable jusqu'au stade définitif des mesures proposées et l'Exécutif doit se prononcer selon l'article 1er.

15 décembre 1980 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brussels Gewest, voor de uitvoering van de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de hierna opgesomde aangelegenheden :

a) de bouw- en verkavelingsvergunningen, behalve de desbetreffende beroepen;

b) de arbeidsvergunningen;

c) de reglementaire premies enerzijds en de reglementaire slopingstoelagen aan de gemeenten anderzijds in het kader van het huisvestingsbeleid voor zover de premies niet hoger liggen dan 150 000 frank en de slopingkosten 3 500 000 frank niet overtreffen;

d) de toelagen en terugvorderbare voorschotten aan gemeenten voor het vernieuwen van geïsoleerde openbare eigendommen voor zover de vernieuwingskosten 3 500 000 frank niet overtreffen; voor de vernieuwing van woonwijken, overeenkomstig het koninklijk besluit van 28 maart 1977, voor zover de vernieuwbouwkosten 35 000 000 frank niet overtreffen; voor de verwezenlijking van groenruimten voor zover de kosten 10 000 000 frank niet overtreffen.

e) de voorgedij over de ondergeschikte besturen bedoeld bij artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake de organisatie van de ondergeschikte besturen waarin een verschillend gewestelijk beleid verantwoord is met uitzondering van :

1. de substitutievoogdij;

2. het bedrag van de opcentiemen op de belastingen van de Staat en van de provincie;

3. de personeelsformaties van niveau 1 en de wijziging daarvan;

4. de begrotingen, de rekeningen, de reglementeringen betreffende het toekennen van subsidies alsook de beraadslagingen inzake de sociale voordelen in het onderwijs;

5. de leningen van meer dan 50 000 000 frank door de gemeenten bij de private banken aangegeven;

6. de concessies met economisch karakter, de toetreding van de gemeenten tot intercommunale of andere verenigingen, en de oprichting van gemeentelijke of agglomeratie-V.Z.W.'s;

7. de verwerving of vervreemding van onroerende goederen waarvan de prijs 50 000 000 frank overtreft;

8. de reglementering op het gebruik van gemeentelijke infrastructuur;

9. de door de gemeentelijke overheden getroffen beraadslagingen ten gevolge van een schorsing door de gouverneur.

f) de toepassing van de wetgevingen op de gewestelijke economische expansie voor zover het om investeringen gaat waarvan het bedrag 50 000 000 frank niet overtreft;

g) de studies waarvan de kostprijs 5 000 000 frank niet overtreft;

h) de jacht, de visvangst, de bossen en de ruilverkaveling van de landeigendom;

i) de gesubsidieerde werken waarvan de kostprijs 50 000 000 frank niet overtreft.

**Art. 3.** In geval van negatief advies of van opmerkingen van de Inspectie van Financiën, wordt de beslissing getroffen overeenkomstig artikel 1 van dit besluit.

**Art. 4. § 1.** Wanneer een lid van de Executieve, met inbegrip van de leden met gemeenschapsbevoegdheid erom vraagt, wordt de procedure van artikel 1 toegepast op elke aangelegenheid waarvoor delegatie van bevoegdheid wordt verleend.

**§ 2.** Om het uitoefenen van het in de eerste paragraaf van het artikel 4 van dit besluit vermelde evocatierecht mogelijk te maken, zal elk lid van de Executieve ten minste één keer per maand aan de andere leden de lijst doorzenden van de dossiers die door zijn diensten worden behandeld.

Voor de dossiers die aan een termijn gebonden zijn, zal deze mededeling onmiddellijk geschieden. Behoudens evocatie zal de beslissing mogen getroffen worden 48 uur na deze mededeling.

**§ 3.** Wat betreft de materies die behoren tot de bevoegdheid van meerdere leden van de Executieve, moet een overleg plaatshebben vanaf het voorafgaand onderzoek tot het eindstadium van de voorgestelde maatregelen en moet de Executieve volgens artikel 1 uitspraak doen.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 15 juillet 1980 organisant les délégations de compétences aux membres de l'Exécutif de la Région bruxelloise, est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de la Région bruxelloise et Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1980.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Région bruxelloise,  
A. DEGROEVE

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,  
Mme C. GOOR-EYBEN

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,  
Mme L. DE PAUW-DEVEEN

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

#### Désignation de commissaires du gouvernement

Par arrêté ministériel du 11 décembre 1980 les fonctionnaires du Ministère des Affaires économiques, mentionnés dans la liste suivante, sont désignés en qualité de commissaire du gouvernement, pour l'année 1981, auprès des entreprises en regard de leur nom :

Nom, grade, domicile — Naam, graad, woonplaats

Deckers, F., divisiedirecteur der mijnen / directeur divisionnaire des mines, Hasselt.

Weerts, P., adviseur / conseiller, Sint-Joost-ten-Node.

Mignon, G., ingénieur en chef-directeur des mines / hoofd-ingenieur-directeur der mijnen, Ransart.

Baptist, J.F., directeur, Court-Saint-Etienne.

Chevalier, L., conseiller adjoint/adjunct-adviseur, Erbisceul.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1981.

#### Agrément accordé à une entreprise pour faire des opérations d'assurances

Par arrêté royal du 15 décembre 1980 est accordé l'agrément à l'entreprise « Union des Assureurs », (code administratif : 103), société anonyme, dont le siège social est situé place Rouppe 16, à 1000 Bruxelles, pour pratiquer la branche « Marchandises transportées, y compris les marchandises, bagages et tous autres biens » (branche 7).

Cet arrêté prend effet le jour de la présente publication.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 15 juli 1980 houdende organisatie van de delegaties van bevoegdheden aan de leden van de Executieve van het Brussels Gewest, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 7.** Onze Minister van het Brussels Gewest en Onze Staatssecretarissen voor het Brussels Gewest zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 december 1980.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van het Brussels Gewest,  
A. DEGROEVE

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,  
Mevr. C. GOOR-EYBEN

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,  
Mevr. L. DE PAUW-DEVEEN

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

#### Aanstelling van regeringscommissarissen

Bij ministerieel besluit van 11 december 1980 worden de in de hierna volgende lijst aangedulde ambtenaren van het Ministerie van Economische Zaken, voor het jaar 1981, tot regeringscommissaris aangesteld in de naast hun naam vermelde ondernemingen :

Charbonnages — Kolenmijnen

N.V. Kempense Steenkolenmijnen, te Houthalen.

N.V. Kempense Steenkolenmijnen, te Houthalen.

S.A. des Charbonnages de Monceau-Fontaine, à Monceau-sur-Sambre.

S.A. des Charbonnages du Borinage, à Cuesmes.

S.A. des Charbonnages réunis de Roton-Farciennes et Oignies-Aiseau, à Taminies.

S.A. des Charbonnages d'Argenteau, à Trembleur.

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1981.

#### Toelating verleend aan een onderneming om aan verzekeringen te doen

Bij koninklijk besluit van 15 december 1980 wordt aan de onderneming « Unie der Assuradeuren », (administratief codenummer : 103), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Rouppeplein 16, te 1000 Brussel, toelating verleend om de tak « Vervoerde goederen met inbegrip van koopwaren, bagage en alle andere goederen » (tak 7) te beoefenen.

Dit besluit wordt van kracht vanaf de onderhavige bekendmaking.